2. Een op formulier B 1 verrichte aanmelding van een alleenverkoopovereenkomst, die niet voldoet aan de in de artikelen 1 t/m 3 van deze verordening gestelde vereisten, moet, voorzover de overeenkomst niet aan deze vereisten wordt aangepast, vóór 3 oktober 1967 door indiening van formulier B met bijlagen overeenkomstig Verordening no. 27 worden aangevuld.

Artikel 8

De artikelen 1 t/m 7 van deze verordening zijn van overeenkomstige toepassing op onderling afgestemde feitelijke gedragingen, die van dezelfde aard zijn als de in artikel 1, lid 1, bedoelde overeenkomsten.

Artikel 9

Deze verordening treedt in werking op 1 mei 1967.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 22 maart 1967.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Walter HALLSTEIN

VERORDENING No. 68/67/EEG VAN DE RAAD

van 22 maart 1967

inzake de voor het melkprijsjaar 1967/1968 met betrekking tot de prijs voor melk en zuivelprodukten te treffen maatregelen en houdende wijziging van Verordening no. 215/66/EEG betreffende de regeling voor mengvoeders op basis van zuivelprodukten en voor melkpoeder voor voederdoeleinden

DE RAAD VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening no. 13/64/EEG van de Raad van 5 februari 1964 houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de zuivelsector (1), gewijzigd bij Verordening no. 214/66/EEG (2), inzonderheid op artikel 4, lid 3, tweede alinea, artikel 18, lid 2, artikel 19, lid 4, artikel 20, lid 3, en artikel 23,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Raad tot taak heeft voorschriften te geven inzake de maatregelen die de Lid-Staten met betrekking tot het melkprijsjaar 1967/1968 dienen te treffen met het oog op de toenadering van de nationale richtprijzen onderscheidenlijk de marktprijzen ;

Overwegende dat de Raad in juli 1966 heeft besloten tot maatregelen met betrekking tot de gemeenschappelijke prijzen die met ingang van het melkprijsjaar 1968/1969 in de sector melk en zuivelprodukten van toepassing zijn ; dat het derhalve niet noodzakelijk is de in artikel 18 van Verordening no. 13/64/EEG genoemde gemeenschappelijke richtprijs vast te stellen ;

Overwegende dat de in artikel 20, lid 1, van Verordening no. 13/64/EEG bedoelde prijzen niet kunnen worden vastgesteld zolang een gemeenschappelijke richtprijs en de in artikel 20, lid 2, van Verordening no. 13/64/EEG bedoelde criteria ontbreken ; dat het in verband met de bijzondere omstandigheden in de sector melk en zuivelprodukten wenselijk is op grond van artikel 23 van Verordening no. 13/64/EEG voor het melkprijsjaar 1967/1968 afwijkende maatregelen te treffen ten einde de marktprijzen nader te brengen tot die welke voor het melkprijsjaar 1968/1969 zijn na te streven ;

Overwegende dat bij het nemen van maatregelen inzake de nationale richtprijzen, overeenkomstig artikel 18, lid 2, van Verordening no. 13/64/EEG rekening moet worden gehouden met het beginsel dat tijdens de overgangsperiode een geleidelijke toenadering van deze richtprijzen dient plaats te vinden ;

(1) PB no. 34 van 27. 2. 1964, blz. 549/64.
(2) PB no. 235 van 22. 12. 1966, blz. 3961/66.

Overwegende dat het, ten einde de onderlinge toenadering van de nationale richtprijzen te verwezenlijken, aanbeveling verdient te bepalen dat de richtprijs per 100 kilogram in Duitsland met 0,50 DM en in Nederland met 1,50 Fl. wordt verhoogd, doch dat de andere Lid-Staten, met uitzondering van Frankrijk, hun richtprijzen voor het melkprijsjaar 1966/1967 ook in het melkprijsjaar 1967/1968 handhaven ;

Overwegende dat in Frankrijk de nieuwe melkrichtprijs voor het melkprijsjaar 1967/1968 eerst op 10 april 1967 van toepassing zal zijn ; dat derhalve de gedurende het melkprijsjaar 1966/1967 in deze Lid-Staat geldende drempelprijzen in hoofdzaak voor een beperkte tijd dienen te worden gehandhaafd ;

Overwegende dat de verhoging van de richtprijs in Nederland niet op de prijzen van de voor consumptiemelk bestemde melk kan worden overgedragen ; dat de drempelprijzen van andere zuivelprodukten derhalve ter compensatie met een extrabedrag moeten worden verhoogd ; dat dit bedrag volgens de kwantitatieve verhouding tussen industriemelk en consumptiemelk 0,75 Fl. per 100 kilogram industriemelk beloopt ;

Overwegende dat de bedragen voor de aanpassing van de drempelprijzen die voortvloeien uit het feit dat de betrokken Lid-Staten bovengenoemde wijzigingen toepassen, per 100 kilogram van de hoofdprodukten, vermeld in bijlage I van Verordening no. 111/64/EEG van de Raad van 30 juli 1964 houdende het vormen van groepen van produkten in de zuivelsector (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening no. 36/67/EEG (2), en voor Cheddar- en Tilsiterkaas in de volgende tabel zijn opgenomen :

	Duitsland DM	Nederland Fl.
Groep no. 1	—	—
Groep no. 2	3,83	16,99
Groep no. 3	1,52	7,77
Groep no. 4	1,07	4,99
Groep no. 5	1,30	6,21
Groep no. 6	4,85	21,—
Groep no. 7	.	.
Groep no. 8	5,50	24,89
Groep no. 9	4,62	20,22
Groep no. 10	3,99	18,24
Groep no. 11	4,17	16,32
Groep no. 12	.	.
Groep no. 13	—	—
Groep no. 14	8,60	36,02
Cheddarkaas	4,99	21,52
Tilsiterkaas	4,62	20,22

Overwegende dat de steun bedoeld in artikel 19, lid 4, tweede alinea, van Verordening no. 13/64/EEG voor het melkprijsjaar 1967/1968 opnieuw met een zevende moet worden verminderd ; dat evenwel voor de produkten waarvoor het bedrag waarop deze vermindering kan worden toegepast, ten gevolge van een versnelde vermindering van de steun in de loop van de vorige melkprijsjaren lager is geworden dan een zevende, deze bepaling slechts op het resterende overschot kan worden toegepast ;

Overwegende dat de verlaging van de steun in het kader van artikel 19, lid 4, tweede alinea, van Verordening no. 13/64/EEG met 300 Lfr. per 100 kilogram boter er voor Luxemburg evenwel toe zou leiden dat de drempelprijs van boter moet worden verhoogd tot een bedrag dat boven de voor het melkprijsjaar 1968/1969 overwogen gemeenschappelijke drempelprijs ligt ; dat het, ten einde zulks te voorkomen, dienstig is de verlaging van de steun bij uitzondering tot 200 Lfr. te beperken ;

Overwegende dat België voorts een versnelde vermindering van de steun toepast van 233 Bfr. per 100 kilogram volmelkpoeder en van 9 Bfr. per 100 kilogram magermelkpoeder ; dat de drempelprijzen van volmelkpoeder en van magermelkpoeder dienovereenkomstig dienen te worden verhoogd ;

Overwegende dat de invloed, per 100 kilogram produkt, van deze verminderingen van de steun voor de betrokken produkten als volgt kunnen worden samengevat :

(1) PB no. 130 van 12. 8. 1964, blz. 2174/64.
(2) PB no. 33 van 24. 2. 1967, blz. 525/67.

	België Bfr.	Duitsland DM	Luxemburg Lfr.	Nederland Fl.
Groep no. 1	—	—	—	—
Groep no. 2	430,—	—	—	3,—
Groep no. 3	18,—	—	—	2,—
Groep no. 4	—	—	—	—
Groep no. 5	80,—	—	—	—
Groep no. 6	—	4,—	—	4,—
Groep no. 7	234,—	—	—	—
Groep no. 8	280,—	6,—	—	5,—
Groep no. 9	78,—	4,—	—	4,—
Groep no. 10	—	—	—	4,—
Groep no. 11	166,—	—	—	4,—
Groep no. 12	—	—	—	3,—
Groep no. 13	—	—	—	—
Groep no. 14	—	—	200,—	7,—
Cheddarkaas	253,—	4,—	—	5,—
Tilsiterkaas	—	4,—	—	4,—

Overwegende dat op grond van artikel 19, lid 4, eerste alinea, van Verordening no. 13/64/EEG ook de niet onder de tweede alinea vallende steun wordt verminderd ; dat het aanbeveling verdient deze steun in Duitsland te verlagen met 2,25 DM per 100 kilogram melk geleverd aan de melkfabrieken, en in Nederland met 1,32 Fl. per 100 kilogram industriemelk en in België met 81 Bfr. per 100 kilogram voor de in bijlage I van Verordening no. 111/64/EEG genoemde produkten van groep 9 ;

Overwegende dat de invloed, per 100 kilogram produkt, van deze extra vermindering van de steun als volgt kan worden samengevat :

	België Bfr.	Duitsland DM	Nederland Fl.
Groep no. 1	—	—	—
Groep no. 2	—	20,03	10,16
Groep no. 3	—	26,33	4,53
Groep no. 4	—	4,95	—
Groep no. 5	—	6,53	—
Groep no. 6	—	22,28	12,19
Groep no. 7	—	.	.
Groep no. 8	—	28,80	14,28
Groep no. 9	81,00	24,75	11,65
Groep no. 10	—	21,38	10,13
Groep no. 11	—	21,83	8,68
Groep no. 12	—	.	.
Groep no. 13	—	—	—
Groep no. 14	—	2,25	19,66
Cheddarkaas	—	23,40	11,59
Tilsiterkaas	—	24,75	11,65

Overwegende dat op grond van artikel 19, lid 4, derde alinea, van Verordening no. 13/64/EEG de hierboven bedoelde vermindering van de steun door een overeenkomstige verhoging van de drempelprijzen wordt gecompenseerd ;

Overwegende dat voorts in bepaalde gevallen een aanpassing van de drempelprijs overeenkomstig de wijziging van de nationale richtprijs en de vermindering van de steun tot gevolg zou hebben dat de voor het melkprijsjaar 1968/1969 voor het betrokken produkt gemeenschappelijke drempelprijs wordt overschreden ; dat een dergelijke verhoging in het belang van de aanpassing aan de gemeenschappelijke drempelprijzen moet worden voorkomen ;

Overwegende dat het, ten einde met de bijzondere marktsituatie van boter in Duitsland rekening te houden, dienstig is de Duitse drempelprijs voor dit produkt niet hoger vast te stellen dan 740 DM per 100 kilogram ;

Overwegende dat, voor bepaalde produkten, een aanvullende aanpassing van de nationale drempelprijzen aan de voorziene gemeenschappelijke drempelprijs gewenst is ;

Overwegende dat voor de produkten van groep no. 7 de uniforme drempelprijs dient te worden gehandhaafd en nader te worden gebracht tot de voorziene gemeenschappelijke drempelprijs ;

Overwegende dat het peil van de drempelprijzen voor de produkten van groep no. 8 en van die voor Cheddarkaas moet worden vastgesteld met inachtneming van het bepaalde in artikel 4, lid 4, van Verordening no. 13/64/EEG ;

Overwegende dat voor de produkten van groep no. 11 in het melkprijsjaar 1966/1967 een uniforme drempelprijs is vastgesteld ; dat het ter handhaving van deze uniforme drempelprijs aanbeveling verdient alle drempelprijzen te verhogen met een gelijk bedrag ;

Overwegende dat voor de produkten van groep no. 13 de Raad tijdens zijn zitting van 24 en 25 november 1966 heeft bepaald dat vervroegd een uniforme drempelprijs moet worden toegepast, die gelijk is aan de voor het melkprijsjaar 1968/1969 voorziene gemeenschappelijke drempelprijs en dat tegelijkertijd in het intracommunautaire handelsverkeer de heffingen en restituties moeten worden afgeschaft ;

Overwegende dat België en Luxemburg onderling een gemeenschappelijke markt voor zuivelprodukten tot stand hebben gebracht, behalve voor de produkten van de groepen nos. 4 en 14 ; dat derhalve op grond van artikel 233 van het Verdrag in Luxemburg dezelfde wijzigingen van de drempelprijzen moeten worden voorgeschreven als die welke in België gelden voor de produkten waarvoor deze gemeenschappelijke markt bestaat ;

Overwegende dat krachtens artikel 16 van Verordening no. 215/66/EEG van de Raad van 14 december 1966 betreffende de regeling voor mengvoeders op basis van zuivelprodukten en voor melkpoeder voor voederdoeleinden [1] de Lid-Staten werden gemachtigd voor de produkten van post 04.02 A III b) 1 van bijlage II bij Verordening no. 111/64/EEG een drempelprijs van het hoofdprodukt van groep no. 3 ; dat de geldigheidsduur van deze bepaling bij artikel 25 van de vorengenoemde verordening is beperkt tot het einde van het melkprijsjaar 1966/1967 ;

Overwegende dat de redenen die aan artikel 16 van Verordening no. 215/66/EEG ten grondslag lagen, nog steeds gelden, zodat het aanbeveling verdient de geldigheidsduur van deze bepalingen te verlengen ; dat het echter dienstig wordt geacht de minimumgrens van deze bijzondere drempelprijs te verhogen ten einde rekening te houden met de marktsituatie, en de invloed van de bijzondere regeling te begrenzen ;

Overwegende dat bij Verordening no. 46/65/EEG van de Raad van 29 maart 1965 betreffende de met betrekking tot de prijzen in de zuivelsector te treffen maatregelen voor het melkprijsjaar 1965/1966 [2] naar aanleiding van moeilijkheden bij de berekening van de prijzen voor de produkten van groep no. 12 en in het belang van een vereenvoudiging van de regeling van het handelsverkeer bijzondere voorschriften voor de produkten van de groepen nos. 11 en 12 zijn ingevoerd ; dat de geldigheidsduur van deze bijzondere regeling werd uitgebreid tot het melkprijsjaar 1966/1967 bij Verordening no. 37/66/EEG van de Raad van 30 maart 1966 inzake de voor het melkprijsjaar 1966/1967 met betrekking tot de prijs voor melk en zuivelprodukten te treffen maatregelen en houdende wijziging van Verordening no. 113/64/EEG van de Raad [3] ; dat het op grond van de opgedane ervaring wenselijk is deze regeling in het melkprijsjaar 1967/1968 te handhaven ;

Overwegende dat op grond van artikel 4, lid 3, tweede alinea, van Verordening no. 13/64/EEG de Raad besluit, welke maatregelen met ingang van het melkprijsjaar 1967/1968 moeten worden genomen ten aanzien van het verschil tussen de drempelprijs en de interventieprijs voor boter ; dat er bij de vaststelling van de interventieprijs voor boter voor dit verkoopseizoen rekening dient te worden gehouden met de gemeenschappelijke interventieprijs voor het verkoopseizoen 1968/1969 en met het

[1] PB no. 235 van 22. 12. 1966, blz. 3963/66.
[2] PB no. 51 van 30. 3. 1965, blz. 748/65.
[3] PB no. 61 van 31. 3. 1966, blz. 884/66.

verband tussen de interventieprijs en de drempelprijs voorzien voor hetzelfde melkprijsjaar ; dat er, met het oog op een toenadering van de prijzen, dient te worden bepaald dat voor het melkprijsjaar 1967/1968 het verschil tussen de nationale interventieprijzen en de voorziene gemeenschappelijke interventieprijs niet wordt vergroot en voorts, dat het verschil tussen de interventieprijs en de drempelprijs het voor hetzelfde melkprijsjaar voorziene verschil niet mag overschrijden ;

Overwegende dat op grond van artikel 1, lid 3, van Verordening no. 13/64/EEG het melkprijsjaar ingaat op 1 april en eindigt op 31 maart ; dat het, ten einde de overgang van het ene melkprijsjaar naar het andere zonder moeilijkheden te laten verlopen, met name ten aanzien van de vaststelling van de heffingen en restituties, aanbeveling verdient de geldigheidsduur van de voor het melkprijsjaar 1966/1967 geldende bepalingen te verlengen tot en met 2 april 1967,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. Voor het melkprijsjaar 1967/1968 wordt de in artikel 18, lid 2, van Verordening no. 13/64/EEG bedoelde gemeenschappelijke richtprijs niet vastgesteld.

2. Voor het melkprijsjaar 1967/1968 worden de in artikel 20, lid 1, van Verordening no. 13/64/EEG bedoelde prijzen, waarop de aanpassing van de drempelprijzen is gericht, niet vastgesteld, evenmin als de criteria voor de bepaling van de eerstgenoemde prijzen.

Artikel 2

De Lid-Staten stellen de nationale richtprijzen voor het melkprijsjaar 1967/1968 vast op een bedrag, gelijk aan de som van de nationale richtprijs voor het melkprijsjaar 1966/1967 en het in de volgende tabel vermelde bedrag per 100 kilogram :

België Bfr.	Duitsland DM	Frankrijk FF	Italië Lire	Luxemburg Lfr.	Nederland Fl.
0	0,50	0	0	0	1,50

Artikel 3

Overeenkomstig artikel 19, lid 4, eerste alinea, van Verordening no. 13/64/EEG

— vermindert Duitsland de steun voor de aan melkfabrieken geleverde melk met 2,25 DM per 100 kilogram,

— vermindert Nederland de steun voor industriemelk met 1,32 Fl. per 100 kilogram,

— vermindert België de steun voor de in bijlage I van Verordening no. 111/64/EEG genoemde produkten van groep no. 9 met 81,00 Bfr. per 100 kilogram.

Artikel 4

Behoudens een herziening van de forfaitaire bedragen, bedoeld in artikel 2, lid 1, derde streepje, van Verordening no. 13/64/EEG, stellen de Lid-Staten hun drempelprijzen voor het melkprijsjaar 1967/1968 vast op het peil van hun drempelprijzen voor het melkprijsjaar 1966/1967, aangepast, per 100 kilogram produkt, overeenkomstig hetgeen in de volgende tabel is bepaald :

	België Bfr.	Duitsland DM	Frankrijk FF	Italië Lire	Luxemburg Lfr.	Nederland Fl.
Groep no. 1	—	—	—	— 1.094,00	—	+ 6,34
Groep no. 2	+ 430,00	+ 28,57	—	—	+ 430,00	+ 30,15
Groep no. 3	+ 18,00	+ 33,35	—	—	+ 18,00	+ 14,30
Groep no. 4	—	+ 7,21	— 17,07	— 1.563,00	+ 114,40	—
Groep no. 5	— 316,50	— 23,81	— 17,85	— 1.875,50	— 316,50	+ 1,81
Groep no. 6	—	+ 36,49	—	—	—	+ 8,52
Groep no. 7	+ 1.413,50	+ 113,08	+ 139,59	+ 17.669,00	+ 1.413,50	+ 102,33
Groep no. 8	—	—	—	—	—	—
Groep no. 9	+ 159,00	+ 43,70	—	+ 2.344,00	+ 159,00	+ 35,87
Groep no. 10	+ 337,50	+ 36,40	—	—	+ 337,50	+ 44,34
Groep no. 11	+ 76,60	+ 6,13	+ 7,57	+ 957,50	+ 76,60	+ 5,55
Groep no. 12	—	—	—	—	—	—
Groep no. 13	+ 137,50	+ 11,00	— 8,88	— 2.813,00	+ 137,50	+ 9,95
Groep no. 14	—	+ 6,51	—	+ 4.375,00	+ 186,50	+ 62,68
Cheddarkaas	—	—	—	—	—	—
Tilsiterkaas	+ 159,00	+ 43,70	—	+ 2.344,00	+ 159,00	+ 35,87

Artikel 5

1. Het bedrag van 32,50 rekeneenheden in artikel 16, tweede zin, van Verordening no. 215/66/EEG wordt vervangen door het bedrag van 34,25 rekeneenheden.

2. In artikel 25 van Verordening no. 215/66/EEG wordt in plaats van „1966/1967" gelezen „1967/1968".

Artikel 6

In het intracommunautaire handelsverkeer worden voor de produkten van groep no. 13 met ingang van het melkprijsjaar 1967/1968 geen heffingen bij invoer toegepast en geen restituties bij uitvoer verleend.

Artikel 7

1. Tijdens het melkprijsjaar 1967/1968 en voor de produkten van groep no. 12

— worden geen prijzen franco-grens vastgesteld ;

— zijn de heffingen bij invoer en de maximumbedragen van de restitutie bij uitvoer dezelfde als voor de produkten van groep no. 11.

2. Tijdens het melkprijsjaar 1967/1968 worden in het intracommunautaire handelsverkeer voor de produkten van de groepen nos. 11 en 12 bij invoer slechts dan heffingen toegepast indien :

— de uitvoerende Lid-Staat steun verleent voor het betreffende produkt en

— de prijs franco-grens van deze Lid-Staat voor het hoofdprodukt van groep no. 11 ten minste 5 % onder de met het forfaitaire bedrag, bedoeld in artikel 2, lid 1, derde streepje, van Verordening no. 13/64/EEG, verminderde drempelprijs van de invoerende Lid-Staat voor dit produkt ligt.

3. Tijdens het melkprijsjaar 1967/1968 worden in het intracommunautaire handelsverkeer voor de produkten van de groepen nos. 11 en 12 bij uitvoer geen restituties verleend.

Artikel 8

Voor het melkprijsjaar 1967/1968 stellen de Lid-Staten de interventieprijs voor boter zodanig vast, dat, voor 100 kilogram,

— het verschil tussen de drempelprijs, verminderd met het forfaitaire bedrag, bedoeld in artikel 2, lid 1, derde streepje, van Verordening no. 13/64/EEG en de interventieprijs ten hoogste 10 rekeneenheden bedraagt,

— en het verschil tussen de interventieprijs voor het melkprijsjaar 1966/1967 en het bedrag van 176,25 rekeneenheden niet wordt vergroot.

Artikel 9

In afwijking van het bepaalde in artikel 1, lid 3, van Verordening no. 13/64/EEG eindigt het melkprijsjaar 1966/1967 op 2 april 1967 en begint het melkprijsjaar 1967/1968 op 3 april 1967.

Artikel 10

Deze verordening treedt in werking op 31 maart 1967.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 22 maart 1967.

Voor de Raad
De Voorzitter
Ch. HEGER